



6.11.2018

MIŠLJENJE

Odbora za proračune

upućeno Odboru za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju Programa za okoliš i klimatske aktivnosti (LIFE) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1293/2013
(COM(2018)0385 – C8-0249/2018 – 2018/0209(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Anneli Jäätteenmäki

PA_Legam

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Klimatske promjene i uništavanje okoliša rašireni su globalni problemi koji sve više utječu na naša društva. Izazovi povezani s okolišem ne znaju za granice. Kako bi se na odgovoran i održiv način odgovorilo na izazove povezane s okolišem potrebna je veća suradnja na svim razinama.

Program za okoliš i klimatske aktivnosti (LIFE) glavni je instrument Unije i jedini fond EU-a koji je isključivo namijenjen ostvarivanju ciljeva u području okoliša i klime. S obzirom na opseg problema s kojima se suočavamo, opravdano je ojačati proračun tog programa.

Kao što je Europski parlament zatražio u rezolucijama o sljedećem VFO-u od 14. ožujka^[1] i 30. svibnja^[2], financijska omotnica za taj program trebala bi biti dvostruko veća u odnosu na razinu financiranja u okviru sadašnjeg VFO-a.

Izvjestiteljica podupire stajalište Europskog parlamenta o tome da treba povećati ukupni cilj potrošnje iz proračuna EU-a za potporu klimatskim ciljevima sa 25 % na 30 % te da to treba ostvariti što je prije moguće, a najkasnije do 2027. Osim toga, zbog cilja EU-a o uključivanju klimatskih pitanja, mjere povezane s klimatskim promjenama također će se financirati iz niza drugih programa u sljedećem VFO-u.

Izvjestiteljica smatra da je važno osigurati dodatna financijska sredstva za aktivnosti zaštite okoliša. Stoga predlaže da se više sredstava dodijeli potprogramima za zaštitu okoliša u okviru programa LIFE.

Izvjestiteljica prepoznaje da je Komisija odradila dobar posao, u čemu se posebno ističe uloga katalizatora koju ima financiranje iz programa LIFE i njegova komplementarnost s drugim instrumentima Unije.

Izvjestiteljica pozdravlja i prijedlog Komisije o proširenju i jačanju upotrebe strateških integriranih projekata, koji su pozitivno utjecali na inovacije u području zaštite okoliša.

AMANDMANI

Odbor za proračune poziva Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

[1] Rezolucija Europskog parlamenta od 14. ožujka 2018. o sljedećem VFO-u: priprema stajališta Parlamenta o VFO-u za razdoblje nakon 2020. (2017/2052(INI))

[2] Rezolucija Europskog parlamenta od 30. svibnja 2018. o višegodišnjem financijskom okviru 2021. – 2027. i vlastitim sredstvima (2018/2714(RSP))

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Ispunjavanje obveza Unije prema Pariškom sporazumu o klimatskim promjenama zahtijeva preobrazbu Unije u energetske učinkovito i niskougljično društvo koje je otporno na klimatske promjene. To pak zahtijeva aktivnosti, s posebnim naglaskom na sektore koji najviše pridonose sadašnjim razinama emisija CO₂ i onečišćenja, koje pridonose provedbi okvira klimatske i energetske politike do 2030. i integriranih nacionalnih energetskih i klimatskih planova država članica te ***pripremi za klimatsku i energetske strategiju*** Unije do sredine stoljeća i dugoročno. Program bi trebao uključiti i mjere koje pridonose provedbi politike Unije za prilagođavanje klimatskim promjenama da bi se smanjila osjetljivost na negativne učinke tih promjena.

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) Prelazak na čistu energiju ključni je doprinos ublažavanju klimatskih promjena s dodatnim koristima za okoliš. Aktivnosti za izgradnju kapaciteta koji podržavaju prelazak na čistu energiju, koje su do 2020. financirane u sklopu programa Obzor 2020., trebalo bi uključiti u Program jer njihov cilj nije financiranje izvrsnosti i nastanak inovacija, već olakšavanje prihvaćanja tehnologije koja je već dostupna na tržištu, a koja će pridonijeti ublažavanju klimatskih promjena. Uvrštavanje tih aktivnosti izgradnje kapaciteta u Program otvara mogućnosti za

Izmjena

(7) Ispunjavanje obveza Unije prema Pariškom sporazumu o klimatskim promjenama zahtijeva preobrazbu Unije u energetske učinkovito, ***održivo, kružno*** i niskougljično društvo koje je otporno na klimatske promjene. To pak zahtijeva aktivnosti, s posebnim naglaskom na sektore koji najviše pridonose sadašnjim razinama emisija CO₂ i onečišćenja, koje pridonose provedbi okvira klimatske i energetske politike do 2030. i integriranih nacionalnih energetskih i klimatskih planova država članica te ***provedbi klimatske i energetske strategije*** Unije do sredine stoljeća i dugoročno, ***u skladu s ciljem Pariškog sporazuma***. Program bi trebao uključiti i mjere koje pridonose provedbi politike Unije za prilagođavanje klimatskim promjenama da bi se smanjila osjetljivost na negativne učinke tih promjena.

Izmjena

(8) Prelazak na čistu energiju ključni je doprinos ublažavanju klimatskih promjena s dodatnim koristima za okoliš. Aktivnosti za izgradnju kapaciteta koji podržavaju prelazak na čistu energiju, koje su do 2020. financirane u sklopu programa Obzor 2020., trebalo bi uključiti u Program jer njihov cilj nije financiranje izvrsnosti i nastanak inovacija, već olakšavanje prihvaćanja tehnologije ***za energiju iz obnovljivih izvora i energetske učinkovitost*** koja je već dostupna na tržištu, a koja će pridonijeti ublažavanju klimatskih promjena. Uvrštavanje tih

sinergije između potprograma i povećava ukupnu dosljednost financiranja Unije. Zbog toga bi trebalo prikupiti i širiti podatke o prihvaćanju postojećih rješenja za istraživanja i inovacije u projektima u okviru programa LIFE, uključujući one iz programa Obzor Europa i programa koji su mu prethodili.

aktivnosti izgradnje kapaciteta u Program otvara mogućnosti za sinergije između potprograma i povećava ukupnu dosljednost financiranja Unije. Zbog toga bi trebalo prikupiti i širiti podatke o prihvaćanju postojećih rješenja za istraživanja i inovacije u projektima u okviru programa LIFE, uključujući one iz programa Obzor Europa i programa koji su mu prethodili.

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) Prema procjenama učinka zakonodavstva za čistu energiju za ostvarenje energetske ciljeve Unije do 2030. bit će potrebna dodatna ulaganja u iznosu od 177 milijardi EUR godišnje u razdoblju 2021. – 2030. Najveći nerazmjeri odnose se na ulaganja u dekarbonizaciju zgrada (energetska učinkovitost i obnovljivi izvori energije manjeg opsega), pri čemu kapital treba usmjeriti na projekte krajnje decentralizirane prirode. Jedan od ciljeva potprograma Prelazak na čistu energiju jest izgradnja kapaciteta za razvoj i kumuliranje projekata, čime se pridonosi i apsorpciji sredstava iz europskih strukturnih i investicijskih fondova (ESIF) i potiču ulaganja *u čistu energiju* također se koristeći financijskim instrumentima dostupnima u okviru fonda InvestEU.

Izmjena

(9) Prema procjenama učinka zakonodavstva za čistu energiju za ostvarenje energetske ciljeve Unije do 2030. bit će potrebna dodatna ulaganja u iznosu od 177 milijardi EUR godišnje u razdoblju 2021. – 2030. Najveći nerazmjeri odnose se na ulaganja u dekarbonizaciju zgrada (energetska učinkovitost i obnovljivi izvori energije manjeg opsega), pri čemu kapital treba usmjeriti na projekte krajnje decentralizirane prirode. Jedan od ciljeva potprograma Prelazak na čistu energiju jest izgradnja kapaciteta za razvoj i kumuliranje projekata, čime se pridonosi i apsorpciji sredstava iz europskih strukturnih i investicijskih fondova (ESIF) i potiču ulaganja *kojima se podupire energija iz obnovljivih izvora i energetska učinkovitost*, također se koristeći financijskim instrumentima dostupnima u okviru fonda InvestEU.

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 9.a (nova)

(9a) program LIFE jedini je program posebno namijenjen djelovanju u području okoliša i klime te stoga ima ključnu ulogu u podupiranju provedbe zakonodavstva Unije u tim područjima;

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(24) Odražavajući važnost borbe protiv klimatskih promjena u skladu s preuzetim obvezama Unije za provedbu Pariškog sporazuma i ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda, ovim Programom pridonijet će se uključivanju klimatskih mjera i postizanju ukupnog cilja od 25 % proračunskih rashoda EU-a za održavanje klimatskih ciljeva. Očekuje se da će aktivnosti iz ovoga programa pridonijeti klimatskim ciljevima sa 61 % od ukupne financijske omotnice Programa. Relevantne aktivnosti utvrdit će se tijekom pripreme i provedbe Programa i ponovo ocijeniti u okviru relevantnih procesa evaluacija i preispitivanja.

(24) Odražavajući važnost borbe protiv klimatskih promjena u skladu s preuzetim obvezama Unije za provedbu Pariškog sporazuma i ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda, ovim Programom pridonijet će se uključivanju klimatskih mjera i postizanju ukupnog cilja od 25 % proračunskih rashoda EU-a za održavanje klimatskih ciljeva **tijekom VFO-a u razdoblju 2021. – 2027., te godišnjeg cilja od 30 % koji je potrebno ostvariti što je prije moguće, a najkasnije do 2027.** Očekuje se da će aktivnosti iz ovoga programa pridonijeti klimatskim ciljevima sa 61 % od ukupne financijske omotnice Programa. Relevantne aktivnosti utvrdit će se tijekom pripreme i provedbe Programa i ponovo ocijeniti u okviru relevantnih procesa evaluacija i preispitivanja.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Članak 5. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Financijska omotnica za provedbu Programa za razdoblje od 2021. do 2027. iznosi **5 450 000 000** EUR u tekućim

1. Financijska omotnica za provedbu Programa za razdoblje od 2021. do 2027. iznosi **6 442 000 000 EUR u cijenama iz 2018. (7 272 000 000** EUR u tekućim

cijenama.

cijenama).

Obrazloženje

Predlaže se izmjena financijske omotnice u skladu s rezolucijama EP-a od 14. ožujka i 30. svibnja o sljedećem VFO-u.

Amandman 7

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka a – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) **3 500 000 000** EUR za područje Okoliš,
od čega

(a) **70 %**, što odgovara iznosu od
4 509 400 000 EUR u cijenama iz 2018.
(5 090 400 000 EUR u tekućim cijenama),
za područje Okoliš, od čega

Obrazloženje

Program LIFE jedini je fond Europske unije u cijelosti namijenjen ciljevima koji se odnose na okoliš i klimu. Iako će se mjere povezane s klimom u okviru cilja EU-a o uključivanju klimatskih pitanja financirati i iz niza drugih programa u sljedećem VFO-u, ključno je osigurati povećanje financijskih sredstava za aktivnosti zaštite okoliša. Stoga je opravdano da se više sredstava dodijeli potprogramima za zaštitu okoliša u okviru programa LIFE (70 % umjesto 64,2 % kako je predložila Komisija).

Amandman 8

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka a – podtočka 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) **2 150 000 000 EUR** za potprogram
Priroda i biološka raznolikost te

(1) **61 %**, što odgovara iznosu od
2 750 734 000 EUR u cijenama iz 2018.
(3 105 144 000 EUR u tekućim cijenama),
za potprogram Priroda i biološka
raznolikost te

Obrazloženje

Program LIFE jedini je fond Europske unije u cijelosti namijenjen ciljevima koji se odnose na okoliš i klimu. Iako će se mjere povezane s klimom u okviru cilja EU-a o uključivanju

klimatskih pitanja financirati i iz niza drugih programa u sljedećem VFO-u, ključno je osigurati povećanje financijskih sredstava za aktivnosti zaštite okoliša. Stoga je opravdano da se više sredstava dodijeli potprogramima za zaštitu okoliša u okviru programa LIFE (70 % umjesto 64,2 % kako je predložila Komisija).

Amandman 9

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka a – podtočka 2.

<i>Tekst koji je predložila Komisija</i>	<i>Izmjena</i>
(2) 1 350 000 000 EUR za potprogram Kružno gospodarstvo i kvaliteta života;	(2) 39 %, što odgovara iznosu od 1 758 666 000 EUR u cijenama iz 2018. (1 958 256 000 EUR u tekućim cijenama), za potprogram Kružno gospodarstvo i kvaliteta života;

Obrazloženje

Program LIFE jedini je fond Europske unije u cijelosti namijenjen ciljevima koji se odnose na okoliš i klimu. Iako će se mjere povezane s klimom u okviru cilja EU-a o uključivanju klimatskih pitanja financirati i iz niza drugih programa u sljedećem VFO-u, ključno je osigurati povećanje financijskih sredstava za aktivnosti zaštite okoliša. Stoga je opravdano da se više sredstava dodijeli potprogramima za zaštitu okoliša u okviru programa LIFE (70 % umjesto 64,2 % kako je predložila Komisija).

Amandman 10

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka b – uvodni dio

<i>Tekst koji je predložila Komisija</i>	<i>Izmjena</i>
(b) 1 950 000 000 EUR za područje Klimatske aktivnosti, od čega	(b) 30 %, što odgovara iznosu od 1 932 600 000 EUR u cijenama iz 2018. (2 182 000 000 EUR u tekućim cijenama), za područje Klimatske aktivnosti, od čega

Obrazloženje

Program LIFE jedini je fond Europske unije u cijelosti namijenjen ciljevima koji se odnose na okoliš i klimu. Iako će se mjere povezane s klimom u okviru cilja EU-a o uključivanju klimatskih pitanja financirati i iz niza drugih programa u sljedećem VFO-u, ključno je osigurati povećanje financijskih sredstava za aktivnosti zaštite okoliša. Stoga je opravdano da se više sredstava dodijeli potprogramima za zaštitu okoliša u okviru programa LIFE (70 %

umjesto 64,2 % kako je predložila Komisija).

Amandman 11

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka b – podtočka 1.

<i>Tekst koji je predložila Komisija</i>	<i>Izmjena</i>
(1) 950 000 000 EUR za potprogram Ublažavanje klimatskih promjena i prilagodba tim promjenama te	(1) 49 %, što odgovara iznosu od 946 974 000 EUR u cijenama iz 2018. (1 069 180 000 EUR u tekućim cijenama), za potprogram Ublažavanje klimatskih promjena i prilagodba tim promjenama te

Obrazloženje

Program LIFE jedini je fond Europske unije u cijelosti namijenjen ciljevima koji se odnose na okoliš i klimu. Iako će se mjere povezane s klimom u okviru cilja EU-a o uključivanju klimatskih pitanja financirati i iz niza drugih programa u sljedećem VFO-u, ključno je osigurati povećanje financijskih sredstava za aktivnosti zaštite okoliša. Stoga je opravdano da se više sredstava dodijeli potprogramima za zaštitu okoliša u okviru programa LIFE (70 % umjesto 64,2 % kako je predložila Komisija).

Amandman 12

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka b – podtočka 2.

<i>Tekst koji je predložila Komisija</i>	<i>Izmjena</i>
(2) 1 000 000 000 EUR za potprogram Prelazak na čistu energiju.	(2) 51 %, što odgovara iznosu od 985 626 000 EUR u cijenama iz 2018. (1 112 820 000 EUR u tekućim cijenama), za potprogram Prelazak na čistu energiju.

Obrazloženje

Program LIFE jedini je fond Europske unije u cijelosti namijenjen ciljevima koji se odnose na okoliš i klimu. Iako će se mjere povezane s klimom u okviru cilja EU-a o uključivanju klimatskih pitanja financirati i iz niza drugih programa u sljedećem VFO-u, ključno je osigurati povećanje financijskih sredstava za aktivnosti zaštite okoliša. Stoga je opravdano da se više sredstava dodijeli potprogramima za zaštitu okoliša u okviru programa LIFE (70 % umjesto 64,2 % kako je predložila Komisija).

Amandman 13

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Komisija redovito prati i izvještava o uključivanju ciljeva u području klime i biološke raznolikosti, uključujući i o iznosu rashoda. Doprinos ove Uredbe proračunskom cilju **od 25 %** rashoda kojim se pridonosi klimatskim ciljevima prati se pomoću sustava klimatskih pokazatelja Europske unije. Troškovi biološke raznolikosti prate se korištenjem posebnog skupa pokazatelja. Te se metode praćenja koriste za utvrđivanje količine sredstava odobrenih za preuzete obveze, od kojih se očekuje da će pridonijeti ciljevima koji se odnose na klimu i biološku raznolikost u okviru višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021. – 2027. na odgovarajućoj razini disagregacije. Troškovi se prikazuju godišnje u proračunskoj Izjavi o programu. O doprinosu ovoga Programa ciljevima Unije koji se odnose na klimu i biološku raznolikost redovito se podnose izvješća u okviru evaluacija i godišnjeg izvješća.

Izmjena

4. Komisija redovito prati i izvještava o uključivanju ciljeva u području klime i biološke raznolikosti, uključujući i o iznosu rashoda. Doprinos ove Uredbe proračunskom cilju rashoda kojim se pridonosi klimatskim ciljevima, **s 25 % tijekom razdoblja VFO-a 2021. – 2027., te u obliku godišnjeg cilja od 30 % koji je potrebno ostvariti što je prije moguće, a najkasnije do 2027.**, prati se pomoću sustava klimatskih pokazatelja Europske unije. Troškovi biološke raznolikosti prate se korištenjem posebnog skupa pokazatelja. Te se metode praćenja koriste za utvrđivanje količine sredstava odobrenih za preuzete obveze, od kojih se očekuje da će pridonijeti ciljevima koji se odnose na klimu i biološku raznolikost u okviru višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021. – 2027. na odgovarajućoj razini disagregacije. Troškovi se prikazuju godišnje u proračunskoj Izjavi o programu. O doprinosu ovoga Programa ciljevima Unije koji se odnose na klimu i biološku raznolikost redovito se podnose izvješća u okviru evaluacija i godišnjeg izvješća.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Uspostavljanje Programa za okoliš i klimatske aktivnosti (LIFE)
Referentni dokumenti	COM(2018)0385 – C8-0249/2018 – 2018/0209(COD)
Nadležni odbori	ENVI 14.6.2018
Odbori koji daju mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	BUDG 14.6.2018
Izjavitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Anneli Jäätteenmäki 11.7.2018
Razmatranje u odboru	26.9.2018
Datum usvajanja	5.11.2018
Rezultat konačnog glasovanja	+: 26 –: 2 0: 1
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Jean Arthuis, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, André Elissen, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Ingeborg Gräßle, John Howarth, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Marco Zanni
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Karine Gloanec Maurin, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Ivana Maletić, Andrey Novakov, Marco Valli
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.	Michael Detjen, Stefan Gehrold

KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U NADLEŽNOM ODBORU

26	+
ALDE	Jean Arthuis, Gérard Deprez
ECR	Zbigniew Kuźmiuk
EFDD	Marco Valli
NI	Eleftherios Synadinos
PPE	Reimer Böge, Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Stefan Gehrold, Ingeborg Gräßle, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Ivana Maletić, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Inese Vaidere
S&D	Michael Detjen, Eider Gardiazabal Rubial, Karine Gloanec Maurin, John Howarth, Vladimír Maňka, Isabelle Thomas, Daniele Viotti, Tiemo Wölken
VERTS/ALE	Indrek Tarand

2	-
ECR	Bernd Kölmel
ENF	André Elissen

1	0
ENF	Marco Zanni

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani